

Wichtige Info / Important info

SAF Info Nr.:4 Bereich: Service / Service

Datum / date: 24.11.00

Thema: Kompaktlagerung der Bremsnockenwelle bei
trommelgebremsten Achsen (Achsaureihe SK)

Topic: Maintenance procedure of unitised camshaft Nylon
bushing on trailer axles with drum brakes

Aus gegebenem Anlaß weisen wir darauf hin, daß obige Lagerung im Betriebseinsatz ein radiales Spiel von max. 2 mm aufweisen darf, ohne daß Funktionsbeeinträchtigungen an der Radbremse auftreten können.

Darüber hinaus geben wir im Vorgriff zu der Änderung unserer Wartungsanleitung bekannt, daß wir die Abschmierintervalle der Bremsnockenwellenlagerung ab sofort von 24 Monaten auf 12 Monate zurücknehmen.

Es gilt wie bisher, daß bei Fahrzeugen mit extremen Einsatzbedingungen dieses Wartungsintervall entsprechend zu verkürzen ist.

Diese Änderung fließt bereits in die fremdsprachigen Service- und Wartungsanleitungen in englisch, französisch und spanisch (Erscheinungsdatum 11/2000) ein.

When carrying out maintenance inspections, check the camshaft support bushing for a max. permissible radial endfloat of 2,0 mm. This clearance is allowed without any risk for safe braking performance. For this purpose move the S-cam side to side and up and down to check for bushing wear. Replace the unitised Nylon bushing if the total movement exceeds 2,0 mm.

Based on trailer operational and maintenance evaluation in advance of a specification update of the SAF recommended maintenance schedules we give instructions that the lubrication intervals for this camshaft bushing has been instantly reduced from a 24 month's interval down to a 12 months regreasing schedule.

Following SAF recommended maintenance procedures for vehicles used under extreme operating conditions the maintenance works must be reduced to suitable intervals.

These modified camshaft lubrication intervals will be included to the supplement of the new edition from 11/2000 of SAF standard maintenance charts in English, French and Spanish language.